

# E DIN EN ISO 1514:2023-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-08-04

**Beschichtungsstoffe - Norm-Probenplatten (ISO/DIS 1514:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 1514:2023**

**Paints and varnishes - Standard panels for testing (ISO/DIS 1514:2023); German and English version prEN ISO 1514:2023**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	8
Vorwort.....	9
Einleitung.....	10
1 Anwendungsbereich.....	11
2 Normative Verweisungen.....	11
3 Begriffe.....	11
4 Stahlplatten.....	12
4.1 Eigenschaften.....	12
4.2 Lagerung vor der Vorbereitung.....	12
4.3 Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel.....	12
4.4 Vorbereitung durch Reinigen mit wässrigen Reinigungsmitteln (Sprüh- oder Tauchverfahren).....	12
4.5 Vorbereitung durch Schleifen.....	13
4.5.1 Allgemeines.....	13
4.5.2 Schleifen von Hand.....	13
4.5.3 Kreisförmiges maschinelles Schleifen.....	13
4.5.4 Lineares Schleifen.....	13
4.6 Überprüfen und Reinigen.....	14
4.7 Vorbereitung durch Phosphatieren.....	14
4.7.1 Allgemeines.....	14
4.7.2 Behandlung zum Erzeugen von amorphem Eisenphosphat.....	14
4.8 Vorbereitung durch Strahlen.....	14
5 Weißblech-Platten.....	14
5.1 Eigenschaften.....	14
5.2 Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel oder mit wässrigen Reinigungsmitteln.....	15
5.3 Vorbereitung durch Schleifen.....	15
6 Platten mit Überzügen aus Zink und Zinklegierungen.....	15
6.1 Eigenschaften.....	15
6.2 Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel.....	15
6.3 Vorbereitung durch Reinigen mit wässrigen Reinigungsmitteln.....	15
7 Aluminiumplatten.....	16
7.1 Eigenschaften.....	16
7.2 Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel.....	16
7.3 Vorbereitung durch Reinigen mit wässrigen Reinigungsmitteln.....	16
7.4 Vorbereitung durch Schleifen.....	16
8 Platten aus Stahl oder Aluminium für Bandbeschichtungen.....	17
8.1 Eigenschaften.....	17
8.2 Beschichtung.....	17
8.3 Substrat.....	17

8.4	Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel .....	17
9	Kunststoffplatten.....	17
9.1	Eigenschaften .....	17
9.2	Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel .....	17
9.3	Vorbereiten durch Reinigen mit wässriger Netzmittellösung.....	17
9.4	Vorbereitung von unpolaren Werkstoffen als Beispiel für schlecht benetzbaren Untergrund.....	18
10	Glasfaserverstärkte Kunststoff-Verbundplatten (GFK).....	18
10.1	Eigenschaften .....	18
10.2	Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel .....	18
10.3	Vorbereitung durch Reinigen mit wässriger Netzmittellösung.....	18
11	Kohlenstofffaserverstärkte Kunststoff-Verbundplatten (CFK).....	18
11.1	Eigenschaften .....	18
11.2	Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel .....	18
11.3	Vorbereitung durch Reinigen mit wässriger Netzmittellösung.....	18
12	Glasplatten .....	18
12.1	Eigenschaften .....	18
12.2	Vorbereitung durch Reinigen mit Lösemittel .....	18
12.3	Vorbereitung durch Reinigen mit wässriger Netzmittellösung.....	19
13	Hartfaserplatten .....	19
13.1	Eigenschaften .....	19
13.2	Vorbereitung.....	19
14	Gipskartonplatten und faserverstärkte Gipskartonplatten.....	19
14.1	Eigenschaften .....	19
14.2	Vorbereitung.....	19
15	Faserzement-Platten .....	19
16	Beton .....	19
Anhang A (informativ) Allgemeine Hinweise zur Vorbereitung von Stahlplatten durch Strahlen .....		20
Anhang B (informativ) Übliche Probenplatten .....		21
Literaturhinweise .....		22

## Tabellen

Tabelle B.1 — Übliche Probenplatten .....	21
---	----